

**CERTIFICADO SANITÁRIO PARA ENTRADA NO ESTADO DE ILLINOIS NOS EUA DE CÃES E DE GATOS
COMO ANIMAIS DE COMPANHIA SEM CARÁTER COMERCIAL ***

HEALTH CERTIFICATE FOR THE ENTRY IN THE STATE OF ILLINOIS IN THE USA OF PETS DOGS AND CATS
WITHOUT COMMERCIAL PURPOSES *

País de origem/Country of origin: PORTUGAL

I - IDENTIFICAÇÃO DO ANIMAL/ANIMAL IDENTIFICATION

Nome/Name:

Espécie/Species:

Sexo/Sex:

Raça/Breed:

Data de nascimento/Date of birth:

Descrição do animal/Description of the animal:

Microchip n.º/Microchip No):

II - PROCEDÊNCIA DO ANIMAL/ORIGIN OF THE ANIMAL

Proprietário do animal: Nome e morada/Animal's owner: Name and address:

III - DESTINO DO ANIMAL/FINAL OF THE ANIMAL

Proprietário do animal: Nome e morada no Estado de Illinois/Animal's owner: Name and address in the State of Illinois:

IV - CERTIFICAÇÃO SANITÁRIA/HEALTH INFORMATION

Eu, o abaixo assinado veterinário oficial, certifico que o animal acima identificado cumpre os seguintes requisitos/I, the undersigned official Veterinarian, certify that the animal above described meets the following requirements:

- 1. O animal foi considerado clinicamente livre de qualquer sinal visível de doença transmissível, própria da espécie/The animal is free from any visible evidence of communicable disease own to the species;**

2. **Portugal é livre de raiva/Portugal is free from rabies;**
3. **O animal tem pelo menos 16 semanas de idade e tem uma vacinação contra a raiva válida*/The animal is at least 16 weeks old and has a valid vaccination against rabies.***

*** Cães e gatos vacinados com menos de 1 ano de idade devem ser revacinados 1 ano após essa vacinação inicial, mesmo que a vacina seja reconhecida como fornecendo uma imunidade de 3 anos/Dogs and cats vaccinated when less than 1 year of age shall be revaccinated 1 year after the initial vaccination, even the vaccine is recognized as conveying a 3-year immunity.**

Cães e gatos com mais de 1 ano de idade e vacinados pela primeira vez contra a raiva, devem ser revacinados cumprindo os prazos de revacinação da vacina administrada (por exemplo, 3 anos), não sendo por conseguinte obrigatório serem revacinados após 1 ano da vacinação inicial/Dogs and cats older than 1 year and vaccinated against rabies for the first time shall be revaccinated within the revaccination schedule of the administered vaccine (e.g. 3 years), and it is therefore not mandatory to revaccinate them within 1 year of the initial vaccination.

Se o fabricante da vacina recomendar a administração de 2 doses em intervalos de tempo específicos para a vacinação inicial, um cão ou gato que receba essa vacina não pode ser considerado oficialmente vacinado contra a raiva até ter recebido ambas as administrações/If the vaccine manufacturer recommends that 2 doses of an animal rabies vaccine be administered at specific time intervals for initial immunization, a dog receiving such vaccine cannot be considered as officially vaccinated against rabies until it has received both injections.

O presente certificado é válido por 30 dias após a data da emissão/This certificate is valid for 30 days from the date of issue.

*** Este certificado é apenas para cães e gatos cujo destino final é o Estado de Illinois/This certificate is only for dogs and cats which final destination is the State of Illinois.**